

# Questionario

per i contribuenti con professione indipendente  
aventi una contabilità semplificata

## IMPOSTA CANTONALE E COMUNALE IMPOSTA FEDERALE DIRETTA 2015

Vi invitiamo a compilare il presente modulo conformemente al vero e a ritornarlo firmato con la dichiarazione d'imposta (risp. entro 15 giorni, se il modulo vi è inviato solo dopo la presentazione della dichiarazione).

**Obbligo di allestire e conservare estratti e rendiconti** in base alla Legge federale per l'imposta federale diretta (LFD):

I contribuenti con professione indipendente che tengono una **contabilità semplificata** devono compilare il presente modulo in maniera esaustiva e presentare le distinte firmate degli attivi e dei passivi, delle entrate e uscite, come anche degli apporti e dei prelevamenti privati (art. 125 cpv. 2).

Gli importi sono di regola da indicare in franchi **interi**.

Cantone

Comune

N. di controllo

2015

### 1. Accertamento della cifra d'affari

- a) Entrate provenienti dalla vendita di merci e da lavori eseguiti (pagamenti di clienti):  
in contanti o a mezzo vaglia postale / mandato di pagamento

su conti postali

su conti bancari

per compensazione o con prestazioni valutabili in denaro

- b) Prelevamenti in natura dalla propria azienda:

per il contribuente, la sua famiglia e il personale di servizio (          adulti,          figli)

per i dipendenti dell'azienda (          persone)

- c) Crediti verso i clienti alla fine dell'esercizio

- d) Lavori in corso alla fine dell'esercizio

Totale

- e) Dedurre:

Crediti verso clienti all'inizio dell'esercizio

Lavori in corso all'inizio dell'esercizio

IVA

- f) **Cifra d'affari**

### 2. Costo delle merci e dei materiali impiegati

- a) Scorte di merci e di materiali all'inizio dell'esercizio

- b) Pagamenti per acquisti di merci e di materiali

- c) Debiti verso i fornitori alla fine dell'esercizio

Totale

- d) Dedurre:

Scorte di merci e di materiali alla fine dell'esercizio

Debiti verso fornitori all'inizio dell'esercizio

IVA (deduzione dell'imposta precedente)

- e) **Merchi e materiali impiegati**

### 3. Utile lordo (numero 1 f, meno numero 2 e)

4. **Altri redditi commerciali**, p.es. provvigioni, restituzioni e ribassi di fornitori, reddito d'immobili appartenenti alla sostanza commerciale (pigion, valore locativo dell'appartamento del contribuente nella sua propria casa, ecc):

### 5. Totale dei redditi commerciali


### 6. Spese generali (riporto dal verso, numero 8 r)

7. **Reddito dell'attività lucrativa indipendente** (numero 5, meno numero 6)  
da riportare nella dichiarazione d'imposta

**2015**  
Importo in franchi

- [illegible]

- | 2015 |
|------|
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
| —    |



- |  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |

- | 2015 |
|------|
|      |
|      |
|      |

- |   |   |
|---|---|
| <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div> | <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div> | <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div> |
| <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div> | <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div> |

<sup>3</sup> Il valore locativo dei locali dell'azienda nella casa propria, facente parte della sostanza privata, deve essere esposto fra le spese generali dell'azienda, per ottenere alla fine il reddito proveniente dall'attività lucrativa indipendente, che è determinante per fissare i contributi AVS. Per contro, tale valore locativo deve figurare nella dichiarazione d'imposta come reddito dell'immobile.

**9. Tabella d'ammortamento<sup>4</sup>**

	Edificio commerciale	Veicoli	Macchinari/utensili
9.1 Valore contabile all'inizio dell'esercizio			
9.2 Entrate per investimenti	+		
9.3 Uscite per investimenti	-		
9.4 Valore contabile prima dell'ammortamento			
9.5 Ammortamento allibrato <sup>5</sup>	-		
9.6 Ammortamento in % (del numero 9.4)	%	%	%
9.7 Valore contabile alla fine dell'esercizio			

	Impianti	Beni mobili	
9.8 Valore contabile all'inizio dell'esercizio			
9.9 Entrate per investimenti	+		
9.10 Uscite per investimenti	-		
9.11 Valore contabile prima dell'ammortamento			
9.12 Ammortamento allibrato <sup>5</sup>	-		
9.13 Ammortamento in % (del numero 9.11)	%	%	%
9.14 Valore contabile alla fine dell'esercizio			

<sup>4</sup> Aliquote d'ammortamento – si veda il promemoria A 1995 «Ammortamenti sugli attivi immobilizzati nelle aziende commerciali» dell'AFC.

<sup>5</sup> Solo le perdite di valore dovute all'utilizzazione o al tempo secondo l'articolo 960° capoverso 3 CO. Altre perdite di valore devono essere contabilizzate mediante rettifiche di valore.

**Il sottoscritto certifica che le indicazioni di cui sopra sono esatte e complete.**

Luogo e data

Firma